

## **CONSEIL PROVINCIAL**

### **Réunion publique du 24 mars 2010**

Présidence de Mme Myriam ABAD-PERICK, Présidente.

MM. Georges FANIEL et Roger SOBRY siègent au bureau en qualité de Secrétaires.

La séance est ouverte à 15 heures 15

Il est constaté par la liste des présences que 80 membres assistent à la séance.

#### **Présents :**

Mme Myriam ABAD-PERICK (PS), Mme Isabelle ALBERT (PS), Mme Chantal BAJOMEE (PS), Mme Denise BARCHY (PS), M. Denis BARTH (CSP), M. Joseph BARTH (SP), M. Jean-Paul BASTIN (CDH), M. Jean-Marie BECKERS (ECOLO), Mme Rim BEN ACHOUR (PS), Mme Marie Claire BINET (CDH), Mme Lydia BLAISE (ECOLO), Mme Marlène BONGARTZ-KAUT (ECOLO), M. Jean-François BOURLET (MR), M. Jean-Marc BRABANTS (PS), Mme Andrée BUDINGER (PS), Mme Valérie BURLET (CDH), M. Léon CAMPSTEIN (PS), Mme Ann CHEVALIER (MR), Mme Fabienne CHRISTIANE (CDH), M. Fabian CULOT (MR), M. Alain DEFAYS (CDH), Mme Nicole DEFLANDRE (ECOLO), M. Antoine DEL DUCA (ECOLO), M. Maurice DEMOLIN (PS), M. André DENIS (MR), M. Abel DESMIT (PS), M. Dominique DRION (CDH), M. Jean-Marie DUBOIS (PS), M. Serge ERNST (CDH), M. Georges FANIEL (PS), M. Miguel FERNANDEZ (PS), Mme Katty FIRQUET (MR), Mme Anne-Catherine FLAGOTHIER (MR), Mme Isabelle FRESON (MR), Mme Chantal GARROY-GALERE (MR), M. Gérard GEORGES (PS), M. André GERARD (ECOLO), M. André GILLES (PS), M. Jean-Marie GILLON (ECOLO), Mme Mélanie GOFFIN (CDH), M. Jean-Claude JADOT (MR), Mme Valérie JADOT (PS), M. Heinz KEUL (PFF-MR), Mme Marie-Astrid KEVERS (MR), M. Claude KLENKENBERG (PS), Mme Jehane KRINGS (PS), M. Christophe LACROIX (PS), Mme Monique LAMBINON (CDH), Mme Yolande LAMBRIX (PS), Mme Denise LAURENT (PS), Mme Catherine LEJEUNE (MR), M. Michel LEMMENS (PS), M. Balduin LUX (PFF-MR), Mme Valérie LUX (MR), Mme Sabine MAQUET (PS), Mme Anne MARENNE-LOISEAU (CSP), M. Bernard MARLIER (PS), Mme Murielle MAUER (ECOLO), M. Julien MESTREZ (PS), Mme Josette MICHAUX (PS), M. Vincent MIGNOLET (PS), M. Paul-Emile MOTTARD (PS), Mme Marie-Noëlle MOTTARD (MR), Mme Françoise MOUREAU (MR), Mme Sabine NANDRIN (MR), M. Antoine NIVARD (CDH), M. Jean-Luc NIX (MR), M. Georges PIRE (MR), M. Laurent POUSSART (INDEPENDANT), Mme Francine REMACLE (MR), Mme Betty ROY (MR), Mme Jacqueline RUET (PS), Mme Claudine RUIZ-CHARLIER (ECOLO), M. Roger SOBRY (MR), M. José SPITS (CDH), M. André STEIN (MR), M. Jean STREEL (CDH) M. Frank THEUNYNCK (ECOLO), M. Marc YERNA (PS) et Mme Janine WATHELET-FLAMAND (CDH).

Mme Marianne LONHAY, Greffière provinciale, assiste à la séance.

#### **Excusés :**

M. Michel FORET, Gouverneur.

M. Marc FOCCROULLE (PS), M. Jean-Luc GABRIEL (MR), Mme Anne-Marie PERIN (PS) et Mme Victoria SEPULVEDA (ECOLO).

### **I LECTURE DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU 23 MARS 2010**

M. Georges FANIEL, Deuxième Secrétaire, donne lecture du procès-verbal de la réunion du 23 mars 2010.

### **II COMMUNICATION DE MADAME LA PRÉSIDENTE**

Mme Myriam ABAD-PERICK, Présidente, informe l'Assemblée qu'un ordre du jour actualisé a été déposé sur les bancs.

### **III COMMUNICATION DU COLLÈGE PROVINCIAL**

#### **COMMUNICATION DU COLLÈGE PROVINCIAL RELATIVE AU BILAN MI-LÉGISLATURE DE LA DÉCLARATION DE POLITIQUE GÉNÉRALE (DOCUMENT 09-10/113)**

La Présidente rappelle que la communication du Collège quant au bilan mi-législature de la Déclaration de Politique générale 2006-2012 est reportée au vendredi 26 mars.

### **IV DISCUSSION ET/OU VOTE DES CONCLUSIONS DES RAPPORTS SOUMIS À L'ASSEMBLÉE PROVINCIALE**

#### **PROJET DE PARTENARIAT TRIENNAL ENTRE LA REGION WALLONNE ET LA PROVINCE DE LIEGE POUR LES ANNÉES 2010-2011-2012 (DOCUMENT 09-10/127).**

La Présidente rappelle à l'Assemblée que ce dossier sera soumis au Conseil provincial le vendredi 26 mars.

#### **RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DE L' « INTRANET ». (DOCUMENT 09-10/RA/12) – BUREAU DU CONSEIL**

Mme la Présidente rappelle à l'Assemblée que MM. Jean-Marie BECKERS et Dominique DRION, Conseillers provinciaux, sont intervenus la veille (mardi 23 mars).

Elle invite l'Assemblée à poursuivre la discussion générale.

Plus personne ne souhaitant intervenir, la Présidente clos la discussion générale.

La Présidente prend acte que M. le Député provincial Julien MESTREZ répondra aux questions le lendemain (jeudi 25 mars).

#### **RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DES « RELATIONS EXTÉRIEURES DE LA PROVINCE DE LIEGE », EN ABRÉGÉ « BREL ». (DOCUMENT 09-10/RA/14) – BUREAU DU CONSEIL**

(Continuation de la discussion générale).

Mme Claudine RUIZ-CHARLIER, Conseillère provinciale, intervient à la tribune.

M. Dominique DRION, Conseiller provincial, intervient de son banc.

Plus personne ne souhaitant intervenir, la Présidente clôt la discussion générale.

M. le Député provincial Georges PIRE étant absent (en retard), la Présidente en déduit que celui-ci répondra aux questions posées le lendemain.

#### **RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR « COMMUNICATION, PROTOCOLE ET GRANDS ÉVÉNEMENTS ». (DOCUMENT 09-10/RA/15) – BUREAU DU CONSEIL**

(Continuation de la discussion générale).

Personne ne souhaitant intervenir, la Présidente clôt la discussion générale.

Le Conseil provincial prend connaissance du rapport d'activités 2009 relatif à la Communication, au Protocole et aux Grands Evénements.

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR « EUREGIO-INTERREG ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/17) – BUREAU DU CONSEIL**

Mme la Présidente rappelle à l'Assemblée que M. Fabian CULOT, Conseiller provincial, est intervenu la veille (mardi 23 mars).

Elle invite l'Assemblée à poursuivre la discussion générale.

Plus personne ne souhaitant intervenir, la Présidente clôt la discussion générale.

Mme la Présidente prend acte que M. le Député provincial Julien MESTREZ répondra le lendemain (jeudi 25 mars).

Mme la Présidente propose à l'Assemblée de poursuivre la discussion générale sur les rapports d'activités relatifs aux secteurs de l' « Enseignement » (point 29 de l'ordre du jour) et de la « Formation » (point 30 de l'ordre du jour) ouverts la veille, avant d'ouvrir la discussion sur les autres rapports d'activités.

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR « ENSEIGNEMENT ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/07) – 6<sup>ÈME</sup> COMMISSION (ENSEIGNEMENT ET FORMATION)**

L'Assemblée entend successivement les interventions, à la tribune, de M. Abel DESMIT, Mme Marie-Claire BINET, Mme Claudine RUIZ-CHARLIER, MM. Miguel FERNANDEZ, André GERARD, Gérard GEORGES, Jean-Marc BRABANTS et Mme Sabine MAQUET, Conseiller(ère)s provinciaux(ales).

Plus personne ne souhaitant intervenir, la Présidente clôt la discussion générale.

Mme la Présidente prend acte que M. le Député provincial-Président André GILLES répondra aux questions posées le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR « FORMATION ET CENTRES PMS ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/08) – 6<sup>ÈME</sup> COMMISSION (ENSEIGNEMENT ET FORMATION)**

L'Assemblée entend successivement les interventions, à la tribune, de Mme Valérie JADOT et MM. Marc YERNA et Maurice DEMOLIN, Conseiller(ère)s provinciaux(ales).

Plus personne ne souhaitant intervenir, la Présidente clôt la discussion générale.

Mme la Présidente prend acte que M. le Député provincial-Président André GILLES répondra le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DE L' « AGRICULTURE ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/01) – 2<sup>ÈME</sup> COMMISSION (AGRICULTURE)**

De la tribune, M. Jean STREEL, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 2<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR « CULTURE ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/02) – 3<sup>ÈME</sup> COMMISSION (CULTURE)**

De la tribune, Mme Janine WATHELET-FLAMAND, Conseillère provinciale, fait rapport sur ce point au nom de la 3<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

Mme la Présidente prend acte que M. Maurice DEMOLIN, Conseiller provincial, interviendra le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DE « L'ÉDUCATION PHYSIQUE ET LES SPORTS ».**  
**(DOCUMENT 09-10/RA/03) – 4<sup>ÈME</sup> COMMISSION (ÉDUCATION PHYSIQUE, SPORTS ET JEUNESSE)**

M. Maurice DEMOLIN, Conseiller provincial, suppléant Mme Jehane KRINGS, Conseillère provinciale, excusée, fait rapport sur ce point au nom de la 4<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

Madame Marie-Noëlle MOTTARD, Conseillère provinciale, intervient de la tribune.

De la tribune, M. Christophe LACROIX, Député provincial, donne la réponse du Collège provincial à la question posée ce jour.

La continuation de la discussion est reportée au lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DE LA « JEUNESSE ».**  
**(DOCUMENT 09-10/RA/04) – 4<sup>ÈME</sup> COMMISSION (ÉDUCATION PHYSIQUE, SPORTS ET JEUNESSE)**

De la tribune, M. Jean-Paul BASTIN, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 3<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

Mme Valérie BURLET, Conseillère provinciale, intervient à la tribune.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DE « LA FAMILLE, L'ENFANCE ET LES AFFAIRES SOCIALES ».**  
**(DOCUMENT 09-10/RA/05) – 5<sup>ÈME</sup> COMMISSION (FAMILLE ET ENFANCE, LOGEMENT ET AFFAIRES SOCIALES)**

M. Jean STREEL, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 5<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

M. Jean STREEL, Conseiller provincial, et Mme Ann CHEVALIER, Conseillère provinciale, interviennent à la tribune.

Mme la Présidente prend acte que Mme Fabienne CHRISTIANE, Conseillère provinciale, interviendra le lendemain.

M. Dominique DRION, Conseiller provincial, intervient de son banc.

M. André GERARD, Conseiller provincial, intervient de la tribune.

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR « LOGEMENT ».**  
**(DOCUMENT 09-10/RA/06) – 5<sup>ÈME</sup> COMMISSION (FAMILLE ET ENFANCE, LOGEMENT ET AFFAIRES SOCIALES)**

M. André GERARD, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 5<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

M. Heinz KEUL, Conseiller provincial, intervient de la tribune.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR «PRÊTS D'ÉTUDES».  
(DOCUMENT 09-10/RA/09) – 5<sup>ÈME</sup> COMMISSION (FAMILLE ET ENFANCE, LOGEMENT ET AFFAIRES SOCIALES)**

M. Maurice DEMOLIN, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 5<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR «CPMS ET PSE».  
(DOCUMENTS 09-10/RA/08 ET 09-10/RA/11) – 5<sup>ÈME</sup> COMMISSION (FAMILLE ET ENFANCE, LOGEMENT ET AFFAIRES SOCIALES)**

M. Andrée BUDINGER, Conseillère provinciale, fait rapport sur ce point au nom des 6<sup>ème</sup> et 9<sup>ème</sup> Commissions conjointes, lesquelles invitent l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF À LA CELLULE DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES, EN ABRÉGÉ « GRH».  
(DOCUMENT 09-10/RA/16) – 7<sup>ÈME</sup> COMMISSION (FINANCES ET SERVICES PROVINCIAUX)**

M. Jean-Marc BRABANTS, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 7<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DES « INFRASTRUCTURES ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/10) – 8<sup>ÈME</sup> COMMISSION (TRAVAUX)**

M. Michel LEMMENS, Conseiller provincial, fait rapport sur ce point au nom de la 8<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

M. NIVARD, Conseiller provincial, intervient de la tribune.

Mme la Présidente prend acte que M. Jean-Luc NIX, Conseiller provincial, interviendra le lendemain.

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DE «LA SANTÉ PUBLIQUE, L'ENVIRONNEMENT ET LA QUALITÉ DE LA VIE ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/11) – 9<sup>ÈME</sup> COMMISSION (SANTÉ PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT ET QUALITÉ DE LA VIE)**

Mme Murielle MAUER, Conseillère provinciale, fait rapport sur ce point au nom de la 8<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

Mme la Présidente prend acte que Mmes Valérie BURLET et Nicole DEFLANDRE interviendront le lendemain.

Mme Betty ROY, Conseillère provinciale, et M. André GERARD, Conseiller provincial, interviennent à la tribune.

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009 RELATIF AU SECTEUR DU « TOURISME ».  
(DOCUMENT 09-10/RA/13) – 10<sup>ÈME</sup> COMMISSION (TOURISME)**

Mme Anne MARENNE-LOISEAU, Conseillère provinciale, fait rapport sur ce point au nom de la 10<sup>ème</sup> Commission, laquelle invite l'Assemblée provinciale à prendre connaissance dudit rapport.

La discussion générale est ouverte.

La discussion sera poursuivie le lendemain (jeudi 25 mars).

**V APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION PRECEDENTE**

Aucune réclamation n'ayant été formulée à son sujet au cours de la présente réunion, le procès-verbal de la réunion du 23 mars 2010 est approuvé.

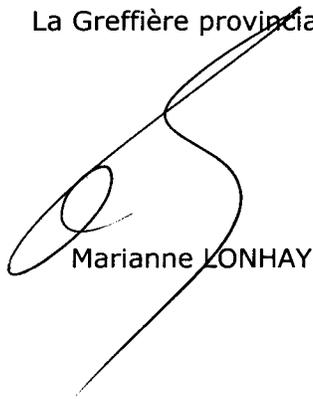
**VI CLÔTURE DE LA RÉUNION**

Mme la Présidente déclare close la réunion publique de ce jour.

L'Assemblée se sépare à 17 heures 10.

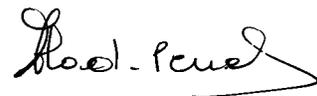
Par le Conseil,

La Greffière provinciale,



Marianne LONHAY

La Présidente,



Myriam ABAD-PERICK